

## ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT

Sipas Nenit 109 të Ligjit nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

**Një ankesë kundër: Autoritetin Kontraktues - [MINISTRIA E PUNËVE TË BRENDSHME](#)**

Për Aktivitetin e Prokurimit:

<b>Nr i Prokurimit</b>	<b><a href="#">214-22-12927-1-1-1</a></b>
<b>Nr i brendshëm</b>	<b><a href="#">214-22-121-1-1-1</a></b>

Sa i përket tenderit për: **[“Furnizim me targa për regjistrimin e automjeteve](#)**

### 1. Identifikimi i ankuesit\*

**Grupi i OE “TSR SH.P.K. & EHA Hoffmann International GmbH”**

*(Shëno emrin e plotë të kompanisë suaj)*

**Rr. Fehmi Lladrovci Fush Kosovë**

*(Adresa)*

*Fushë Kosovë*

*12 000*

*(Vendi)*

*(Kodi postar)*

*+38344517428*

*N/A*

*(Numri Telefonit)*

*(Numri i Faks-it)*

**Marksim Malsiaj, Drejtor**

*(Emri i plotë i përfaqësuesit të kompanisë suaj)*

**info@tsr-ks.com**

*(Adresa elektronike)*

**16.03.2024**

*(Data e parashtrimit të ankesës)*

*(Nënshkrimi dhe vula)*



\*Ankues do të thotë një palë e interesuar për parashtrim të ankesës.

## 2. Identifikimi i avokatit

Parashtruesi i ankesës mund ta parashtroj ankesën vetëm ose përmes avokatit të tij. Nëse ankesa parashtrohet përmes avokatit, atëherë duhet bashkangjitur autorizimin e përfaqësimit me PROKURË.

Shëno të dhënat si në vijim:

(Emri i avokatit)

(Adresa e plotë)

(Numri i Telefonit)

(Numri i faks-it)

(Adresa elektronike)

(Data e parashtrimit të ankesës)

(Nënshkrimi dhe vula)

## 3. Të dhënat mbi aktivitetin e prokurimit

[Shëno një përshkrim të shkurtër lidhur me datën dhe vendin në të cilën është publikuar “Njoftimi për Kontratë” apo “Njoftimi për konkurs të projektimit” dhe, nëse aplikohet “Njoftimi për dhënie të Kontratës”, “Njoftimi për Rezultatet e Konkursit të Projektimit” apo “Njoftimi për anulim të aktivitetit të prokurimit”, nëse aplikohet, afatin e fundit për dorëzimin e tenderit, datën dhe orën e fillimit të procesit për Hapjen e Tenderëve, si dhe kriteri për dhënie të kontratës].

Ky aktivitet i prokurimit ka të bëjë me tenderin: Furnizim me targa për regjistrimin e automjeteve

Njoftimi për kontratë është bërë në datën 09.12.2022 ndërsa hapja publike është bërë në datën 20.01.2023.

Fillimisht AK e ka anuluar tenderin por pas ankesave të parashtruara në OSHP lënda është kthyer në rivlerësim. AK e ka rivlerësuar tenderin dhe ka dal me njoftim të ri mbi Vendimin e AK-së në datën 28.09.2023. Për shkak të vendimit të OSHP ky aktivitet sërish është kthyer në rivlerësim ndërsa me datë 01.03.2024 është publikuar njoftimi i fundit mbi vendimin.

Të pakënaqur me Njoftimin mbi Vendimin e AK-së dhe brenda afatit të rregullt kohor i jemi drejtuar AK-së me Kërkesë për Rishqyrtim e tani edhe OSHP-së me ankesë

Kriteri i dhënies ka qenë: Tenderi i përgjegjshëm me çmim më të ulët.

#### 4. Procesi i Hapjes së tenderëve, nëse aplikohet

A keni marrë pjesë në procesin e Hapjes së tenderëve? Nëse po, specifikoni shkurtimisht ecurinë e procesit të Hapjes së Tenderëve.

Po  Jo

Hapja publike është bërë në datën 20.01.2023. Në procesverbalin e hapjes publike nuk ishte evidentuar ndonjë vërejtje apo shkelje ligjore

#### 5. Njoftimi mbi Eliminimin e Tenderuesve, nëse aplikohet

A jeni njoftuar me shkrim lidhur me eliminimin tuaj nga pjesëmarrja e mëtutjeshme në aktivitetin e prokurimit ?

Po  Jo

#### 6. Dispozitat e shkelura nga Autoriteti Kontraktues

Specifikoni dispozitën ose dispozitat e LPP-së që supozohet të jenë shkelur nga Autoriteti Kontraktues që nga momenti i publikimit të Njoftimit për Kontratë/Konkurs te Projektimit, dhe nëse aplikohet gjerë në përmbylljen e këtij aktiviteti të prokurimit me publikimin e Njoftimit për Dhënien e Kontratës apo Njoftimit për Rezultatet e Konkursit të Projektimit apo Njoftimit për Anulim.

AK ka shkelur nenin 1 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 7 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 10 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 11 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 27 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 28 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 29 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 53 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 59 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 60 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 69 të LPP-së

AK ka shkelur nenin 72 të LPP-së

## 7. Deklaratë detale mbi faktet dhe argumentet

*Përshkruani rrethanat faktike që përbëjnë supozimin për shkeljen e dispozitave të LPP-së. Ofroni deklaratë të qartë dhe të detajuar për faktet dhe argumentet të cilat mbështesin secilën bazë të kërkesës suaj për rishqyrtim.*

**Fillimisht ju sqarojmë se ky aktivitet i prokurimit është stërzgatur me vendime kundërthënëse të autoritetit kontraktues, sidomos në raport me OE e rekomanduar për kontratë.**

**Në njoftimin mbi vendimin e fundit të publikuar me dt.01.03.2024 është rekomanduar për kontratë OE “GSG SHPK&KiG d.d, ndërsa ne jemi shpallur tenderues i pasuksesshëm.**

### **Pretendimi 1:**

AK nuk ka respektuar nenin 1 të LPP, pasi që gjatë administrimit të procedurës së prokurimit për “Furnizim me targa për regjistrimin e automjeteve” nuk ka luajtur rol aspak aktiv që të siguroj mënyrën më efikase, më transparente dhe më të drejtë të shfrytëzimit të fondeve publike dhe burimeve publike. Kjo ka ndodhur pasi që gjatë vlerësimit të tenderëve nuk ka respektuar kërkesat e përcaktuara në dosje të tenderit, kërkesat e modifikuara para hapjes publike përmes sqarimeve dhe nuk i ka cilësuar si duhet dhe në përputhje me LPP mangësitë në ofertat e tenderuesve. Si pasojë e këtyre veprimeve të AK-së, ka ardh edhe deri tek shkeljet ligjore ku AK-së shpërblen me kontratë një OE të papërgjegjshëm G.S.G&KIG. Krejt këto veprime e bëjnë përgjegjës AK-së, drejt shkeljes së nenit 1 të LPP-së lidhur me mos shfrytëzimin e parasë publike në mënyrë të drejtë, efikase dhe transparente. Thjesht nuk është respektuar parimi kryesor i LPP-së që ka të bëjë me mënyrën e shfrytëzimit të fondeve publike në mënyrë transparente dhe publike.

### **Pretendimi 2:**

AK nuk ka respektuar nenin 7 të LPP-së, pasi që shihet qartë se ka favorizuar kompaninë e shpallur fituese dhe na ka diskriminuar neve si kompani e përgjegjshme (Jo për të parën Herë) edhe pse i kishim plotësuar të gjitha kërkesat e dosjes së tenderit. Kjo ka ndodhur si pasojë e veprimeve të AK-së, ku gjatë vlerësimit nuk i ka respektuar kërkesat e veta të dosjes së tenderit, ndërsa edhe përkundër mangësive në dokumentacion dhe specifika teknike, e trajton si të përgjegjshme ofertën e Grupit të OE “GSG &KiG.”. Kjo tregon haptazi se AK ka shkelur nenin 7 të LPP-së duke bërë trajtim jo të barabartë të tenderuesve. Pra autoriteti kontraktues ka përdor standarde të dyfishta duke interpretuar ndryshe kërkesat e dosjes së tenderit në raport me OE e rekomanduar për kontratë, prandaj ky është favorizim i hapur i OE të rekomanduar për kontratë dhe diskriminim i kompanisë tonë.

**Pretendimi 3.** AK ka shkelur nenin 27 të LPP-së i cili THOTË Citojmë: **Neni 27 Dosja Tenderit** Përveç siç parashihet në paragrafin 2. të këtij neni autoriteti kontraktues do të përpiloj një dosje të tenderit që ofron informatat përkatëse lidhur me kontratën në fjalë, duke përfshirë të gjitha termet dhe kushtet materiale të saj, procedurat e zbatueshme të prokurimit, çfarëdo kërkesë të aplikueshme të përshtatshme ose ndonjë kriter të përzgjedhjes, procedurat e ankesës si dhe informatat e tjera përkatëse siç kërkohen nga ky ligj ose siç i sheh të domosdoshme autoriteti kontraktues. **Autoriteti kontraktues duhet të përcaktojë në dosjen e tenderit, specifikimet teknike të zbatueshme dhe, aty ku është e përshtatshme, kërkesat ekzekutuese. Autoriteti kontraktues nuk Ju ka përmbajtur kërkesës se vet tek specifikacionet teknike .** AK-së ka bërë shkelje të këtij neni duke e shpallur fitues OE “GSG - KiG.”. i cili nuk i plotson kërkesat sipas specifikacionit Teknik të Perpiluar nga vet AK. Pra autoriteti kontraktues nuk i është përmbajtur kërkesave që vetë i ka përcaktuar në dosje të tenderit duke e favorizuar OE e rekomanduar për kontratë.

**Pretendimi 4.** AK ka shkelur nenin 28 të LPP-së- Specifikimet teknike. AK duke mos i respektuar Specifikacionet teknike të vendosura vet në DT dhe të Modifikuara më vonë me pyetje përgjigje bën shkelje të këtij neni duke shpallur fitues një OE (“GSG -KiG.”). i cili nuk plotëson specifikat teknike.

**Pretendimi 5.** AK ka shkelur nenin 29 të LPP-së **Variantet e specifikimeve teknike** – AK-së duke Pranuar Si të vlefshme variantet e OE (“GSG &KiG.”), bënë shkelje të këtij neni pasi që ky nen e parasheh shumë mirë citojmë; pika 2 Autoriteti kontraktues duhet të tregoj në dosjen e tenderit nëse ata autorizojnë variante apo jo; variantet nuk do të autorizohen pa këtë indikacion. Në këtë tender nuk janë autorizuar variantet. AK Duke pranuar një OE si të përgjegjshëm me variante te Modelit jashtë Specifikacionit teknik të kërkuar vepron në kundërshtim me Nenin 29 te LPP-se, prandaj ky OE është i papërgjegjshëm dhe është dashur të eliminohet nga konkurrenca.

**Pretendimi 6.** AK ka shkelur nenin 53 të LPP-së Pasi që ky ligj thotë shumë qartë citoj; Pika 4. Autoriteti kontraktues menjëherë do të shqyrtojë çfarëdo kërkesë të tillë për të përcaktuar nëse operatorët ekonomik kanë apo nuk kanë nevojë për informatat sqaruese ose plotësues të kërkuar në mënyrë që të përgatisin një tender të përgjegjshëm. Vet fakti që thotë AK duhet ti sqaroj OE me informata shtesë që çdo OE të jetë në gjendje që të përgatis sipas atyre informatave një tender të përgjegjshëm. Duke u nisur nga fakti që AK pas kërkesës së OE për sqarime shtesë të Datës 5.01.2023 **Deshmia Nr 1**

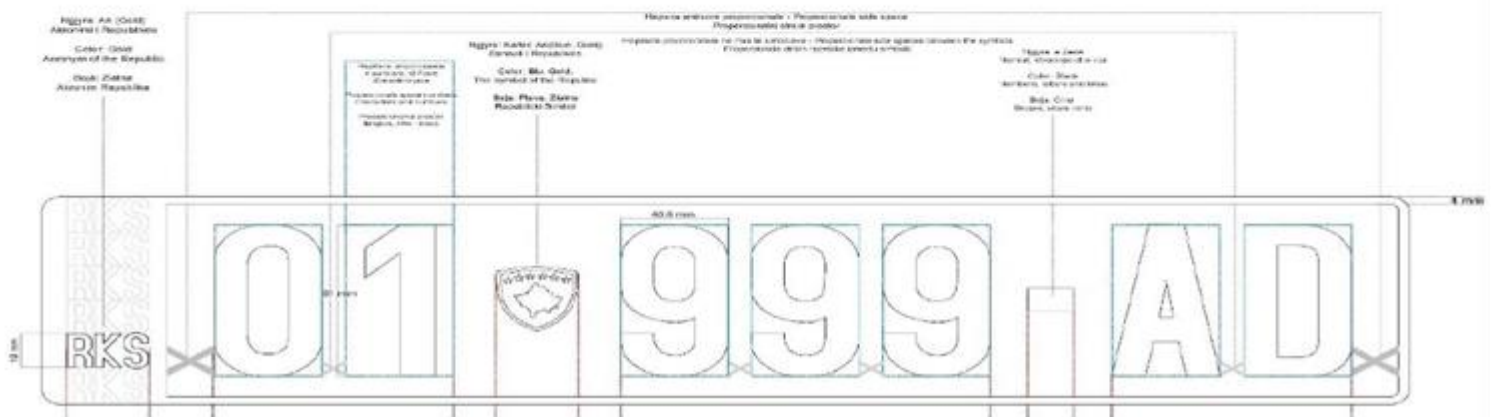
Ministria e Punëve të Brendshme - Ministarstvo Unutrašnjih Poslova - Ministry of Internal Affairs

**Informacione, sqarime shtesë**

Data: 05.01.2023

Numri i Prokurimit: 214-22-12927-1-1-1; Numri i brendshëm: 214-22-121-1-1-1 – Titulli: *Furnizim me targa për regjistrimin e automjeteve	
	<b>Pyetja</b>
14	<p>Llu tek kërkesa e DT Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe/ose profesionale 9.1 &amp; 9.2 ju nën pikën 2 kërkon citojmë, 2. Një model të targave me dimensione 520 x 110mm, sipas specifikimeve teknike Pyetja e jonë 1 është skica duhet të ju përmbledhëni</p>
	<b>Përgjigja</b>
	Sipas dizajnit grafik skica faqe 01 të ngarkuar në platformën e prokurimit të datës, 05.01.2023

Skica dhe parametrat e targave (Formati 52x11 cm)  
Outline and parameters of the plates (Format 52x11 cm)  
Skice i parametri za tablice (Format 52x11 cm)



Andaj Duke parë që ky OE (“GSG &KiG.”) nuk e sjell modelin e targave sipas specifikacionit teknik DHE pyetje Përgjigjeve, e që sipas dëshmisë nr 1 e bën këtë OE të pa përgjegjshëm sipas këtij neni dhe tregon për shkelje të bëra nga autoriteti kontraktues.

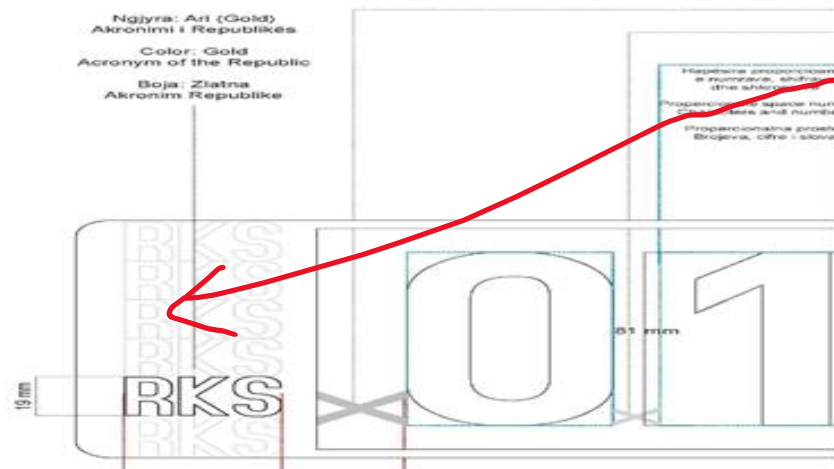
**Pretendimi 7:** AK ka shkelur nenin 59 të LPP-së pasi që gjatë vlerësimit dhe krahasimit të ofertave nuk ka respektuar paragrafin 4 të këtij neni. Neni 59.4 i LPP-së e thotë qartë se:

Autoriteti kontraktues do të konsiderojë një tender si të përgjegjshëm vetëm nëse tenderi në fjalë është në përputhshmëri me të gjitha kërkesat e parashtruara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit.

Arsyeja pse pretendojmë se AK ka bërë shkelje të nenit 59 të LPP-së është se gjatë vlerësimit të tenderit që e ka shpallur fitues nuk i ka respektuar kërkesat e dosjes së tenderit Dhe sqarimet Shtes (Deshmija 1) Dhe Kerkesen e vet siç janë:

## Deshmija Nr 2

### Skica dhe parametrat e targave (Formati 52x11) Outline and parameters of the plates (Format Skice i parametri za tablice (Format 52x11 cm



Kështu Ka qen Kërkesa e AK Sipas specifikacionit teknik Dhe sqarimeve shtesë të datës 5.01.2024

Lidhur me këtë tek specifikimi teknik ka qenë kërkesa: **Një Mostër Sipas Specifikimeve teknike.** Duke marrë Parasysh që disa OE kanë pas paqartësi se si duhet të sillet Mostra me çfarë dizajni dhe me çfarë shkronja dhe germa, Pyetjet për informata Shtesë i janë drejtuar AK-së, ndërsa AK më datën 5.01.2023 e ngarkon në Platformën e E-Prokurimit përgjigjen për OE se si duhet të sillet Mostra ( **Dëshmia1- Deshmija 2**). Në këtë rast OE (“GSG &KiG.”) i shpallur fitues, sjell modelin **01-444-AD** i cili Nuk Përputhet me Kërkesen e AK dhe njëkohësisht nuk përputhet me sqarimin për informata shtesë të ngarkuara më datën 05.01.2023. AK duke shpall të përgjegjshëm këtë OE (“GSG &KiG.”) edhe pse nuk e plotëson këtë kërkesë Bazë, bënë shkelje të nenit 59 të LPP-së.

## Deshmia 3

Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe/ose profesionale	9.1 & 9.2	2. Operatori ekonomik është i obliguar që për targat me të cilat ofertojnë duhen ta dorëzojnë një mostër të targës së rëndomtë e cila është në përdorim, me dimensione 520 x 110 mm së bashku me përshkrimin e specifikimeve teknike. Nëse nuk dorëzohet mostra dhe përshkrimi i specifikimeve teknike te mostrës oferta nuk do te merret ne shqyrtim dhe do te konsiderohet oferte e pa përgjegjshme. Mostra nuk është e obligueshme që ti kenë masat e veçanta të sigurisë, por duhet jenë ne harmoni me kualitetin e materialeve për prodhimin e targave sipas specifikave teknike te dhëna ne Aneksin 1 të Dosjes së tenderit.	2. Një mostër të targës me dimensione 520 x 110mm, sipas specifikimeve teknike- MOSTRA e targave dorëzohen fizikisht para hapjes se ofertave, në një zarf të mbyllur.
---	-----------	--	---



**Pretendimi 8:** AK ka shkelur nenin 59 të LPP-së pasi që gjatë vlerësimit dhe krahasimit të ofertave nuk ka respektuar kërkesat e paragrafit 4 të këtij neni. Neni 59.4 i LPP-së e thotë qartë se Citojm :

Pika 4 *Autoriteti kontraktues do të konsiderojë një tender si të përgjegjshëm vetëm nëse tenderi në fjalë është në përputhshmëri me të gjitha kërkesat e parashtruara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit.* Duke Marr Parasysh qe specifikacionet teknike kanë qenë të publikuar nga AK dhe duke marr parasysh qe AK publikon ne Platformen e E-Prokurimit me daten 05.01.2023 Sqarimet shtesë se si duhet te sjellet Modeli, dhe duke marr parasysh qe OE (“GSG -KiG.”) i shpallur fitues nuk e sjell Modelin sipas sqarimeve te AK-së dhe informatave shtesë te AK bënë shkelje të nenit 59 të LPP-së.(Deshmia 1). Sipas skices së AK të ngarkuar ne E-Prokurim shihet shumë qartë se Modeli i cili duhet te sjellet duhet ta Ketë në anën e Majtë shenjat RKS te vendosura na folie në mënyrë vertikale **Dëshmia 1- Dëshmia -2 Dëshmia 3** .Këtu AK bën Përsëri shkelje të këtij neni, sepse OE i rekomanduar për kontratë sjell modelin pa këto karakteristika dhe këtë e Konfirmon edhe vet raportit i Forenzikës(Deshmija 2), por për çudi AK e anashkalon edhe këtë fakt dhe e shpall të përgjegjshëm një OE (“GSG -KiG.”) i cili realisht dhe faktikisht është i pa Përgjegjshëm.

**Pretendimi Nr 9** Kërkesa tjetër te pika (9.1&9.2).3 e FDT-së ishte që për targon (Modelin ) të dorëzohet Test Raporti nga Laboratori apo instituti i autorizuar. Po që se shikohet me vëmendje, me vet faktin që tabela e tillë nuk posedon të dhënat sipas skices (Deshmija Nr 1) sipas kërkesës së AK-së, tregon hapur se edhe Test Raporti nuk është në rregull dhe nuk është punuar në përputhje me kërkesën e AK-së. Nisur nga ky fakt, bindëse dhe ligjore(Disponojm Deshmi bindese DESHMIJ NR 14) mendojmë se ky Grup i OE për mungesë të këtij raporti (Test Raporti për Targën RKS 01-999-AD) do duhet cilësuar si i papërgjegjshëm dhe jo te shperblehet me kontrat . Këtë edhe na Konfirmon Vet laboratori DEKRA (Dëshmia Nr. 14), ndërsa për këtë pretendim me tepër sqarohet tek pretendimi nr.12.

**Pretendimi Nr 10** Tek pika (9.1&9.2).5 e FDT-së AK kishte kërkuar që OE të ofrojnë **certifikatën ISO 7591** të cilën si kërkesë të FDT-së e kishte larguar përmes sqarimeve. Pavarësisht kësaj e njëjta kërkesë ka mbetur aktive të pika **10 e Aneksit 1. Shi piken 10 tek specifikimet teknike te detyrueshme.** Po ashtu analizoni edhe sqarime shtesë **sqarimi nr. 7 Dëshmia 4**

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

**Informacione, sqarime shtesë**

Data: 05.01.2023

Numri i Prokurimit: 214-22-12927-1-1-1; Numri i brendshëm: 214-22-121-1-1-1- Titulli: "Furnizim me targa për regjistrimin e automjeteve"	
Pyetja	Përgjigja
<p>Specifikimet teknike te detyrueshme- Specifikimi detal për furnizim me targa të Republikës së Kosovës</p> <p>Pika 10- Furnizuesi obligohet të bashkangjitë certifikata dhe dëshmitë që prodhuesi i targës i plotëson standardet e poshtëshënuara .(bashkangjitur kerkesat)</p>	<p>Këto kërkesa janë obligative per ofertesin apo do të përmbushen nga furnizuesi pas nënshkrimit te kontratës perkatësisht gjatë furnizimit, sepse ne dosje tihet se "Furnizuesi obligohet te bashkangjitë certifikata dhe dëshmitë që prodhuesi i targës i plotëson standardet e poshtëshënuara".</p> <p>Kërkesat janë obligative për ofertesit ne rastin e dorëzimit te ofertave.</p>

Kerkesa sipas specifikacionit Teknik sa i perket Pikes 4.1 tek shiritat Me ngjyr te zez ka qen


**4.1 Shiritat me ngjyrë të zezë për shkronja dhe numra, detyrimisht duhet të kenë shenjen RKS të përsëritur periodikisht në të gjithë gjatësinë dhe gjerësinë e tyre .**

Orientimi i shenjës RKS do të bëhet në linjën, në këndin 45 shkallë me konturat e shiritit në distancë 4.0 mm dhe 5.5 mm nga njëra tjetra.

Ngjyra e shenjave duhet të jetë e zezë, por me nuancë të ndryshme nga ajo e shiritit.

E kjo Kerkes Plotsohet me rastin e kerkeses per sqarim shtes te OE te dates 05.01.2023 Pergjigja 7

## Deshmija 5

7	1	<p>Specifikimet teknike te detyrueshme- Specifikimi detal për furnizim me targa të Republikës së Kosovës</p> <p>Pika 4.1 Shiritat me ngjyrë të zezë për shkronja dhe numra, detyrimisht duhet të kenë shenjen RKS të përsëritur periodikisht në të gjithë gjatësinë dhe gjerësinë e tyre.</p>	<p>Ju lutem a mund të na bashkangjithni ndonjë vizatim detaj në lidhje me madhësinë e shkronjave dhe fontin e tyre?</p>	
---	---	---	---	---

Kjo Ka qenë Përgjigja e AK sa i Përket shiritave të zi, ku shumë qartë shihet se Shkronjat dhe Gërmat duhet të kenë Shenjat me fronti RKS

Duke u nisur nga fakti se ky OE **nuk e posedon fare këtë Certifikatë 7591 Për Folien e Zezë Sipas Kërkesës së DT** dhe sqarimeve shtesë të datës 5.01.2023 ku shumë qartë në përgjigjen e AK thuhet **CITOJMË “Kërkesat janë Obligative për ofertuesin në rastin e dorëzimit të tenderit”**(Deshmija 4) dhe atë sipas pyetjes duhet të jetë sipas specifikimeve teknike te Republikës së Kosovës(Deshmija Nr 5) dhe fakti i lartcekur e bën OE e rekomanduar për kontratë të pa Përgjegjshëm, ndërsa AK duke e cilësuar këtë OE Si të përgjegjshëm bënë shkelje të nenit 59 të LPP-së dhe anashkalon kërkesat e dosjes së tenderit.

Sa i përket test raportit të cilin ky OE (“GSG &KiG.”) e prezanton, test raporti i lëshuar nga Laboratori Dekra, e ku në seancën e fundit të OSHP i referohej ky OE. Duhet cekur dhe sqaruar se në këtë laborator nuk janë testuar fare folia e zezë sipas karakteristikave të dhëna në specifikacionin teknik dhe në sqarimet apo informata shtesë të publikuara nga AK më datën 05.01.2024. Këtë e dëshmon edhe vet Laboratori Dekra në përgjigjen drejtuar neve.

**Dëshmia Nr 14** ku kjo shifet edhe ne foton e teslaboratorit Dekra te cilen ky OE ja ka bashkangjitur DT me rastin e dorzimit te tenderit **Deshmija 6**



Deshmija Qka ka testuar Ky OE ku shifet qart folie standarte dhe jo sips specifikacionit teknik te kerkuar dhe pas shenja RKS



Se ky produkt nuk është testuar fare e verteton edhe Laboratori DEKRA **Deshmia NR 14** te cilit i referohet vet OE i shpallur fitues. Ky në përgjigjen e vet e sqaron shumë mirë se është testu folie standarde pa asnjë shkrim apo inskript (**Deshmija14**). Kësaj do ti referohemi me shumë në Pretendimin12 mirëpo se është testu vetëm folie e zezë dhe atë pa shenjat RKS shifet edhe ne test raportin e dorëzuar nga ky OE dhe foton qe ja bashkangjit laboratorit dekra si deshmi se çfarë është testu (**Dëshmia Nr 6**).**Andaj ky OE sa i perket kesaj kerkese te OE do te duhej te shpallej i papegjegjshem Pasiqa si Ploteson dy kerkesat ne ket pik:dhe at**

1. Nuk e posedon Certifikaten ISO 7591 per ket produkt e cila shum mir sqarohet pyetje Pergjegje Deshmija 4
2. Nuk e posedon Test raportin sipas kerkeses se AK e sqaruar edhe me Pyetje pergjegj (Deshmija 4 dhe 5)

Modeli që Dërgohet për testim Nga OE GSG&KIG sipas deshmisë së lëshuar nga Laboratorit Dekra, shihet shumë qartë se është shirit i zi standard, mirëpo në qoftë se AK do të dëshironte ta sqarojë këtë çështje dhe këtë pretendim, atëherë shumë lehtë do ta sqaronte një gjë të tillë, duke iu drejtuar laboratorit DEKRA që ta pyes se a është testu folia e kërkuar sipas specifikacionit teknik? Sikurse veprojmë ne, dhe shumë lehtë do ta kishin marr përgjigjen siç e marrin ne (**DESHMIA14**)

Ky OE-ja sjell gjithashtu një test raport të lëshuar nga laboratorit sloven **Zag**, me numër 47/23-461-3-EN (i pa akredituar; **kërkesa ishte që duhej të ishte i akredituar**). Ky raport i testimit, përveç se vjen nga një laborator i pa akredituar, është gjithashtu më i vjetër se 36 muaj, gjë e cila është qartë e cekur në pyetje përgjigje që nuk pranohen me më shumë se 36 muaj të vjetër. Kështu, duke pranuar këto mangësi si të mirëqena dhe duke anashkaluar vetë kërkesat e veta, AK bën shkelje ligjore në mënyrë të qartë, dhe ne vend qe ta eliminoj këtë OE, e shpërblen me Kontratë.

**Pretendimi Nr 11.** AK ka shkelur nenin 59 të LPP-së, pasi gjatë vlerësimit dhe krahasimit të ofertave nuk ka respektuar paragrafin 4 të këtij neni. Neni 59.4 i LPP-së thotë qartë se "Autoriteti kontraktues do të konsiderojë një tender si të përgjegjshëm vetëm nëse tenderi në fjalë është në përputhshmëri me të gjitha kërkesat e parashtruara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit."

Kërkesa e dosjes së tenderit kaq enë si në vijim "**Kërkesa ishte që të testohej një fletë e bardhë reflektuese në emër të prodhuesit të tabelës në një laborator të akredituar**, pra ka qenë shumë e qartë. OE ("GSG & KiG.") në lidhje me këtë kërkesë sjell një **test raport** i cili është lëshuar nga Laboratori Sloven Zag, me numër 47/23-461-2-EN, lëshuar më 19-01-2023, një ditë para hapjes së DT mirëpo ky laborator nuk është i akredituar për testim sipas standardit ISO 7591.

**Deshmia Nr. 7**

10. Furnizuesi obligohet të bashkangjitë certifikata dhe dëshmitë që prodhuesi i targës i plotëson standardet e poshtëshënuara.

Materiali kërkohet	që	Dokumenti që kërkohet	Kërkesa
Mostra standardit ISO 7591- Fletë e bardhë retroreflektuese së bashku me vijat virtuale të sigurisë dhe shenjat drejtuese të sigurisë	sipas	Raport testues i adresuar në prodhuesin e tabelës së regjistrimit në pajtim me standardin ISO 7591i lëshuar nga laboratorit i akredituar.	Rezultate pozitive në pajtim me standardin ISO 7591

Kerkesa Ka qenë Shum e Kjart dhe at testim nga nje Laborator I Akredituar

Laboratori Sloven ZAG nuk është i akredituar për të testuar sipas standardit ISO 7591, prandaj OE i rekomanduar për kontratë është i papërgjegjshëm.

Ne kemi dëshmi të lëshuar nga vetë Akreditimi sloven, të cilës i referohet edhe vetë firma KIG kinse laboratory ZAG ku kryen testimet për poz e kerkuara te pikes 10 dhe at pozicionin 6 dhe 7 është i akredituar nga akreditimi Sloven, mirëpo në posedojmë dëshmi të lëshuar pikërisht nga akreditimi Sloven (**Deshmija Ne 9**) që të **lartpërmendurit deri sot nuk kanë akredituar asnjë laborator për testim sipas Standartit ISO 7591 po**

laboratori i lartpërmendur ZAG testimet sipas standardit ISO 7591 i bën në mënyrë vullnetare. Këtu shtrohet pyetja se përse AK nuk pyet Akreditimin Slloven siç bën pyetje për OE nga Shqipëria se laboratori AQSCERT a është i akredituar për testim sipas standardit ISO 7591. **Pra pse nuk pyet edhe për Laboratorin ZAG se a është i akredituar për testim sipas standardit ISO 7591.** Nga ky fakt shihen standardet e dyfishta të AK-së e që realisht favorizojnë OE e rekomanduar për kontratë. Duke pa këtë mangësi është dashur që këtë OE ta eliminoj nga konkurrenca, e jo ta shpall të Përgjegjshëm, andaj edhe në këtë rast AK ka bërë shkelje të Nenit 59.4 të LPP-së dhe nuk ka respektuar edhe neni 7, pasi që ka favorizuar OE e rekomanduar për kontratë ndërsa neve na ka diskriminuar në këtë rast.

**Pretendimi nr 12** AK ka shkelur nenin 59 të LPP-së pasi që gjatë vlerësimit dhe krahasimit të ofertave nuk ka respektuar paragrafin 4 të këtij neni. Neni 59.4 i LPP-së e thotë qartë se Citojm :

Pika 4 Autoriteti kontraktues do të konsiderojë një tender si të përgjegjshëm vetëm nëse tenderi në fjalë është në përputhshmëri me të gjitha kërkesat e parashtruara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit. Kërkesa e dosjes së tenderit Ka qen shumë e qartë **Deshmija Ne 8**

**10. Furnizuesi obligohet të bashkangjitet certifikata dhe dëshmitë që prodhuesi i targës i plotëson standardet e poshtëshënuara.**

Materiali kërkohet	që	Dokumenti që kërkohet	Kërkesa
Mostra sipas standardit ISO 7591 - Fletë e gjelbër retroreflektuese.		Raport testues i adresuar në prodhuesin e tabelës së regjistrimit në pajtim me standardin ISO 7591 i lëshuar nga laborator i akredituar,	Rezultate pozitive në pajtim me standardin ISO 7591

Kërkesa Ka qen Shum e Kjart dhe at testim nga nje Laborator I Akredituar

Këtu, Autoriteti i Konkurrencës (AK) po kryen të njëjtin veprim, duke shkelur Nenin 59.4 të LPP-së dhe Ligjin e Konkurrencës duke deklaruar të përgjegjshëm një Operator Ekonomik (OE) i cili sjell një raport testimi nga një laborator i papërcaktuar si Laboratori ZAG nga Sllovenia. Për të plotësuar këtë kusht, ky OE sjell një RAPORT TESTI nga Laboratori ZAG me numër 47/23-461-2-EN lëshuar më 19 Janar 2023, një ditë para hapjes së tenderit (Vërehet që ata moren në mënyrë të shpejtë këtë dokument dhe në mënyrë taktike, përpiqen të shpëtojnë ç'të mundin). Megjithatë, raporti i testimi i lëshuar nga ky laborator nuk është i vlefshëm sepse ky Laborator nuk është i Akredituar për testim sipas standardit ISO 7591. Kërkesa ishte që **të testohet një fletë jeshile reflektuese në emër të prodhuesit të tabelës në një laborator të akredituar**, ndërsa Laboratori Slloven ZAG nuk është akredituar për të testuar sipas Standardit ISO 7591, kurse AK, Pa u siguruar për një gjë të tillë e konsideron të përgjegjshëm OE e rekomanduar për kontratë, edhe pse ne kemi dëshmi të lëshuara pikërisht nga Akreditimi Slloven që i përmenduri më sipër **nuk ka akredituar asnjë laborator për testim sipas Standardit ISO 7591** deri më sot, por laboratori i përmendur ZAG kryen teste sipas Standardit ISO 7591 në mënyrë vullnetare. Dëshmi; Prandaj, AK duhej ose të merrte informacione nga Akreditimi Slloven nëse ky Laborator është i akredituar siç vepron me laboratorë të tjerë dhe kështu ky OE duhej shpallur i papërgjegjshëm për mosplotësimin e kësaj kërkesë të DT.

Mirëpo, AK, duke besuar verbërisht dhe duke mos kërkuar sqarime fare pranon si të rregullta çdo dëshmi nga ky OE si të vërteta, duke bërë shkelje ligjore. **Bashkangjitet Dëshmia Letra e lëshuar nga Akreditimi Slloven.**

## Dëshmia 9 Ieshuar nga Akreditimi Slloven me Perkthim



Šmartinska cesta 152  
SI-1000 Ljubljana  
T +386 (0)1 547 32 50  
F +386 (0)1 547 32 72  
<http://www.slo-akreditacija.si>

i.A. Marksim Malsijaj  
EHA  
Hoffmann International GmbH  
Deutschland

Datum: 24. 1. 2020

Dear Sir

With the reference to your question we have to inform you that we haven't granted any accreditations **according to the standard ISO 7591/1982.**

We have granted accreditation for retro reflection for floor markings and traffic signs according to the standards SIST EN 1436:2007 i EN 12899-1 to the following conformity assessment bodies:

- Zavod za gradbeništvo <http://www.slo-akreditacija.si/accreditation/zavod-za-gradbenistvo-slovenije/>
- Neks <http://www.slo-akreditacija.si/accreditation/nek-s-druzba-za-inzeniring-meritve-in-prometno-signalizacijo-d-o-o/>
- Igmata <http://www.slo-akreditacija.si/accreditation/igmat-institut-za-gradbene-materiale-d-d/>

Please check the scope of accreditation for above mentioned CAB's on our website (the links which we have provided above). The annex to the accreditation certificate clearly states the standards for which the conformity assessment bodies are accredited.

Kind regards,

  
dr. Bošljan Godec,  
director

AKREDITIMI  
SLOVEN

Šmartinska cesta 152  
SI-1000 Ljubljana  
T +386 (0)1 547 32 50  
F +386 (0)1 547 32 72  
<http://www.slo-akreditacija.si>

i.A. Marksim Malsijaj  
EHA  
Hoffmann International GmbH  
Gjermani

Data: 24.1.2020

I ndenuari Zotëri

Lidhur me pyetjen tuaj ju informojmë se nuk kemi dhënë asnjë akreditim sipas standardit ISO 7591/1982.

Ne iu kemi dhënë akreditimin për shenjat retro reflektive horizontale dhe shenjat e trafikut sipas standardeve SIST EN 1436:2007 i EN 12899-1 organeve për vlerësimin e pajtueshmërisë, si në vijim:

- Enti për ndërtimtari <http://www.slo-akreditacija.si/accreditation/zavod-za-gradbenistvo-slovenije>
- Neks <http://www.slo-akreditacija.si/accreditation/nek-s-druzba-za-inzeniring-meritve-in-prometno-signalizacijo-d-o-o/>
- Igmata <http://www.slo-akreditacija.si/accreditation/igmat-institut-za-gradbene-materiale-d-d/>

Ju lutemi kontrolloni fushëveprimin e akreditimit për organet për vlerësimin e pajtueshmërisë si më lart në ueb faqen tonë (në vegëzat e dhëna më lart). Shtojca e certifikatës së akreditimit qartë përcakton standardet për të cilat janë të akredituara organet për vlerësimin e pajtueshmërisë.

Sinqerisht,

Dr. Bošljan Godec  
Drejtore (nënshkrimi)  
(vula e Slovenska Akreditacija)



Andaj Duke Parë dëshmitë e pakontestueshme AK duke mos marrë fare mundin ti verifikoj faktet bën shkelje ligjore të Nenit 59 të LPP-së

**Pretendimi 13:** AK ka shkelur 69 të LPP-së pasi që edhe për kundër që ka kërkuar certifikata lidhur me përgatitjen profesionale të OE, ato kërkesa nuk i ka respektuar dhe nuk i ka trajtuar tenderët si duhet. Ndër të tjera (Pretendimi 7 (Dëshmia Nr 4). Grupi i OE i cili është shpallur fitues nuk posedon si të rregullta edhe një mori dëshmish që i kemi cekur edhe në pretendimet paraprake andaj me plot kuptim të fjalës deklarojmë se AK nuk ka respektuar nenin 69 të LPP-së lidhur me dëshmitë e aftësitë teknike dhe profesionale të OE. Andaj me plotë të drejtë mund të themi që ky OE nuk e posedon Certifikatën ISO7591 sipas kërkesës së AK (**DESHMIJA nr 4**) dhe pyetje pergjigje te dates 5.01.2023

**Pretendimi 14:** AK ka shkelur nenin 59 të LPP lidhur me nenin 40 të RRPP pasi që Komisioni i vlerësimit gjatë shqyrtimit përdor standard të dyfishtë. Kjo vërehet shumë qartë tek raporti i vlerësimit dhe atë **Dëshmia 11, 12 dhe Dëshmia 13.**



## Deshmija Nr 11 Marr nga Raporti vlersimit te Komisionit te Vlersimit

### 4. Tenderuesi: Grupi i OE, "CEFKOS" L.L.C. & Utal Spz.o.o

Tenderi tij është Ri-vlerësuar me kujdes sipas kushteve dhe kërkesave të dhëna në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit, por komisioni ka vlerësuar dhe konstatuar se *Tenderi i tij është i papërgjegjshëm sepse nuk ka dorëzuar:*

Dëshmi të mjaftueshme, siç është përshkruar në nenin 69 të LPP, që tregojnë arsyeshëm se i përbushni kërkesat minimale të kapacitetit teknik/profesional të saktësuara në dosjen e tenderit dhe në njoftimin e kontratës.

#### ARSYETIM

*Tenderi tij është refuzuar*, sepse gjatë procedurës së ekzaminimit, vlerësimit dhe krahasimit të tenderit Tuaj, komisioni i vlerësimit ka konstatuar se nuk ka dorëzuar dëshmi të mjaftueshme, si është kërkuar te SEKSIONI II. FLETA E TË DHENAVE TË TENDERIT (FTD) në Dosjes të tenderit (*kërkesat mbi mundësitë teknike dhe/ose profesionale- Kapaciteti teknik dhe profesional*), nr. i nenit 9.1 & 9.2:

#### Kërkesa:

3. Test Raport nga Laboratori apo instituti i autorizuar i cili, duhet të dëshmojë që prodhimi i targave (mostrave) për regjistrim të automjeteve dhe karakteristikat teknike të targave janë në përputhje me standardet ISO 7591 dhe specifikimeve teknike të dosjes së tenderit.

#### Dëshmia:

3 Dëshmi e lëshuar nga laboratori apo instituti i autorizuar (kopje), Komisioni i ri-vlerësimit ka konstatuar se për kërkesën dhe dëshminë nr. 3 tenderuesi ka prezantuar një test raport me numër ZBH/23/0068 nga MOTOR TRANSPORT INSTITUTE, ky test raport nuk ka të evidentuar që janë bërë matjet (testimi) për mostrën 01-999-AD siç është kërkuar në dosje të tenderit dhe sqarimet e datës 05.01.2023, por testimi është bërë për mostër tjetër me dimensione 100 mm x 100mm.

## Deshmija 12 Marr nga Raporti vlersimit te Komisionit te Vlersimit

### 3. Tenderuesi: "IDK KONSTRUKSION" SHPK Prishtinë

Tenderi tij është Ri-vlerësuar me kujdes sipas kushteve dhe kërkesave të dhëna në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit, por komisioni ka vlerësuar dhe konstatuar se *Tenderi i tij është i papërgjegjshëm sepse nuk ka dorëzuar:*

Dëshmi të mjaftueshme, siç është përshkruar në nenin 69 të LPP, që tregojnë arsyeshëm se i përbushni kërkesat minimale të kapacitetit teknik/profesional të saktësuara në dosjen e tenderit dhe në njoftimin e kontratës.

#### ARSYETIM

#### Dëshmia:

3. Dëshmi e lëshuar nga laboratori apo instituti i autorizuar (kopje),

Komisioni i ri-vlerësimit ka konstatuar se për kërkesën dhe dëshminë nr. 3 ky tenderues ka prezantuar një test raport me nr. AQS/12122022 ku janë kryer matjet (testime) siç janë kërkuar në doje të tenderit dhe sqarimet e datës 05.01.2023, mirë po të certifikata e akreditimit e lëshuar nga drejtoria e përgjithshme e Akreditimit të Shqipërisë nuk ka ndonjë dëshmi që AQSCERT-SHPK, është i akredituar të bëj matjet(testimet) sipas standardit ISO 7591, pas hulumtimit në internet të Web faqja e AQSCERT-SHPK kemi gjetur dëshmi që e njëjta është e akredituar për ISO standarde tjera por jo edhe për ISO 7591,

prandaj, nga arsyet e cekura më lartë, oferta tij është refuzuar dhe nuk kalon në vlerësimin e mëtejshëm.

## Deshmija 13 Marr nga Raporti vlersimit te Komisionit te Vlersimit

### 1. Tenderuesi: Grup i OE "Erich Utsch" AG; & "Horn & Co. Kosova" SH.P.K Marienhütte 49, 57080, Siegen, Kosovë

Tenderi tij është Ri-vlerësuar me kujdes sipas kushteve dhe kërkesave të dhëna në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit, por komisioni ka vlerësuar dhe konstatuar se *Tenderi i tij është i papërgjegjshëm sepse nuk ka dorëzuar:*

Dëshmi të mjaftueshme, siç është përshkruar në nenin 69 të LPP, që tregojnë arsyeshëm se i përbushni kërkesat minimale të kapacitetit teknik/profesional të saktësuara në dosjen e tenderit dhe në njoftimin e kontratës.

#### ARSYETIM

*Tenderi tij është refuzuar*, sepse gjatë procedurës së ekzaminimit, vlerësimit dhe krahasimit të tenderit Tuaj, komisioni i vlerësimit ka konstatuar se nuk ka dorëzuar dëshmi të mjaftueshme, si është kërkuar te SEKSIONI II. FLETA E TË DHENAVE TË TENDERIT (FTD) në Dosjes të tenderit (*kërkesat mbi mundësitë teknike dhe/ose profesionale- Kapaciteti teknik dhe profesional*), nr. i nenit 9.1 & 9.2:

#### Kërkesa:

3. Test Raport nga Laboratori apo instituti i autorizuar i cili, duhet të dëshmojë që prodhimi i targave (mostrave) për regjistrim të automjeteve dhe karakteristikat teknike të targave janë në përputhje me standardet ISO 7591 dhe specifikimeve teknike të dosjes së tenderit.

#### Dëshmia:

3. Dëshmi e lëshuar nga laboratori apo instituti i autorizuar (kopje),

Komisioni i ri-vlerësimit ka konstatuar se për kërkesën dhe dëshminë nr. 3 ky tenderues ka prezantuar një test laborator me numër 0628/1895266884/21 nga DEKRA, ky test raport nuk ka të evidentuar që janë bërë matjet (testimi) për mostrën 01-999-AD siç është kërkuar në dosje të tenderit dhe sqarimet e datës 05.01.2023, gjithashtu në test raport nuk ka rezultatet pozitive kërkesat në piken 10 të Aneksin 1 SPECIFIKIMET TEKNIKE TË DETYRUESHME të DT, andaj ky test raport nuk i plotëson kërkesat e dosjes së tenderit dhe sqarimet e datës 05.01.2023.

Në aneksin 1 të dosjes së tenderit pika 10 përveç tjerave është kërkuar:

Këtu Shihet standardi i dyfishtë i AK-së, gjegjësisht Komisionit të vlerësimi, sepse tek OE “CETKOS-Utal (Deshmija 11), pastaj OE Ulrich Utch&Horn (Deshmija 13) thotë se ata kanë sjell një test raport, mirëpo në test raport nuk ka dëshmi që targat e testuara janë sipas specifikacionit teknik dhe Sqarimeve të datës 05,01.2024, ndërsa harrojnë faktin se pikërisht as OE i shpallur fitues në test raportin e prezantuar pikërisht nga Laboratori Dekra Nuk i ka testuar Sipas Kërkesës së AK-së (për të cilën Ky komision disa OE i shpall të pa përgjegjshëm). OE GSG-Kig ka testuar Targën me nr 07-DEKRA (Deshmia 6 dhe Deshmija e Pa kontestusme DESHMIJA 14 ). Pra nuk teston **me 01-999-AD** sips specifikacionit teknik dhe Dosjes së tenderit (Deshmi ja bashkangjism Test raportin e këtij OE lëshuar nga Dekra dhe deshmin lëshuar nga Dekra **Deshmia 14**)

Pastaj standardi i dyfishtë i këtij Komisioni të vlerësimit vazhdon me pretendimin e Eleminimit te OE **IDK** nga Shqipëria (Dëshmia Nr 12), ku për laboratorin e këtij OE kërkon Deshmi se a është i akredituar ndërsa sa i përket Laboratorit OE të shpallur fitues Zag i cili teston të gjithë Pozicionet sipas dëshmisë 5 pastaj dëshmisë 7 dhe dëshmisë 8 komisioni i vlerësimit fare se merr mundin të kërkoj dëshmi dhe sqarime. Ndërsa ne e posedojmë këtë dëshmi (**dëshmia nr 9**) **se ky laborator nuk është i akredituar**. Në këtë rast Komisioni i vlerësimit do të duhej të kishte qenë më korrekt dhe të mos mbaj anën e nje OE, po të vërtetoj faktet për të gjithë njësoj dhe kështu ta shpall të papërgjegjshëm e jo ta shpërblej me kontratë OE e rekomanduar për kontratë. Deshmia Nr 15 Laboratori Zag. Në këtë rast autoriteti kontraktues nuk ka shfrytëzuar drejtë nenin 59.2 dhe 72 të LPP-së por këto dispozita i ka përdorur në mënyrë selektive, diskriminuese dhe favorizuese.

Po ashtu ne posedojmë edhe dëshminë të cilën ia kemi drejtuar laboratorit Gjerman DEKRA me pyetjet si në vijim:

**1 Cilat taraga jan testuar sipas test raportit Nr 11402/1894783071/20**

**2 Cilat shirata te Zi (Folie e zez me te nxeht ) dhe a kan pas ndonje shenje (Inskript) Shiriti i testuar**

**3 Dhe një sqarim se çfarë nënkupton me termin certifikat testimi**

Pytja Jon dergu me imeil;

**Von:** malsijaj marksim <[malsijaj@hotmail.de](mailto:malsijaj@hotmail.de)>

**Gesendet:** Mittwoch, 6. März 2024 21:43

**An:** Christian Warken <[christian.warken@dekra.com](mailto:christian.warken@dekra.com)>

**Betreff:** Kosovo

Hallo Herr Warken; Wie wir heute besprochen hatten, bitte ich um eine Erklärung, was das Testzertifikat erstellt durch Dekra für Dekra Croacien für die Firma KIG Sllovenijen angeht in folgenden Punkten

1. Was Ist getestet, wie viele Schilder, zum Beispiel: Schild 520x112 Mit welchen Buchstaben und Zahlen.

Bitte einen separaten Bericht und Erklärung und wenn möglich Beweise über diesen Punkt

2. Beim getesteten Schild, welche Heißprägefolie wird verwendet, war es eine Standardfolie oder war schwarze Folie mit Schriftzug, wenn ja mit welchem Schriftzug und ob die Folie separat getestet ist und ob es ein Bericht gibt für die schwarze Folie, bitte eine separates schreiben und eine Erklärung zu diesem Punkt

3. Bitte eine Erklärung, was das Testzertifikat betrifft, ob das Zertifikat nur ein Testbericht-Testraport ist oder ein Zertifikat. Deswegen bitte ich hier ebenfalls um einen separaten

Ich hoffe, dass ich die Info bekommen kann und wenn möglich auf Englisch, dafür wäre ich ihnen sehr dankbar.

Das Test Zertifikat erstellt vom Dekra befindet sich in Anhang.

Oder gibt noch eine andere Test Zertifikat erstellt für KIG für Kosovo na diesem bis 01.01.2023

Mit freundlichen Grüßen,

Marksim Malsijaj



Pergjigja ka qenë me shkrim nga vet personi i autorizuar nga dekra, Zotri Warken **DESHMIJA nr 14**



DEKRA Automobil GmbH Untertürkheimer Str. 25 66117 Saarbrücken

To  
Marksim Malsijaj

**DEKRA Automobil GmbH**  
Industrie, Bau und Immobilien  
Werkstofftechnik und Schadensanalytik  
Untertürkheimer Str. 25  
66117 Saarbrücken  
Telefon +49.711.7861-3900  
Telefax +49.681.5001-222

Contact:  
Dipl.-Ing. Christian Warken  
Tel. direct +49.681.5001-806  
E-Mail christian.warken@dekra.com  
Date: 08.03.2024

Dear Mr. Malsijaj,

here are my answers and comments to your questions in the E-mail of 6 March 2024 (9:43 pm):

To point 1:

As part of the testing of "Kosovo" licence plates in accordance with ISO 7591 (order/report no. 1140-2/1894783071/20), ten 520 x 110 mm licence plates were submitted. Of these, eight plates were embossed (Embossing "01 DEKRA to 08 DEKRA") and two plates were unembossed. All plates were manufactured with the aluminium plate from Novelis (quality EN-AW 1200 H42) and with the reflective foil from 3M (type 4750). The embossing of the plates was coloured with a black hot stamping foil. The customer did not provide any further information on the manufacturer and/or type of the hot stamping foil.

To point 2:

As mentioned above under point 1, all plates were coloured with a standard black hot stamping foil. The hot stamping foil did not have or contain any lettering or similar. The customer has not provided any information on the hot stamping foil. Therefore, there is no further information on the hot stamping foil in the test report 1140-2/20. In his letter or delivery note dated 18.09.2020 (No. 549/20), the manufacturer and customer only provided information on the reflective foil and aluminium plate. But not about the hot stamping foil.

To point 3:

The document "Test certificate" is, as the name implies, a certificate for the test report, which only proves in a short form that the licence plates tested comply with the standard. Hence the name "Test certificate", which is only valid in conjunction with the (detailed) test report no. 1140-2/20. It merely confirms that the tested licence plates comply with the ISO 7591 standard. However, the test certificate does not constitute a certification for the production of the plates by KIG d.d. As part of the investigation, the production of the plates by KIG d.d. was not certified! Therefore, this document may only be called "Test certificate" and not "Certificate" in the proper meaning of the word.

Yours sincerely

Dipl.-Ing. Christian Warken  
Manager of department environmental simulation tests



DEKRA Automobil GmbH  
Handwerkstraße 15  
D-70565 Stuttgart  
Telefon +49.711.7861-0  
Telefax +49.711.7861-2240  
www.dekra.com

Sitz Stuttgart, Amtsgericht Stuttgart,  
HRB-Nr. 21039  
Bankverbindungen:  
Commerzbank AG  
IBAN DE84 6008 0000 0901 0051 00 / BIC DRESDEFF600  
BW-Bank  
IBAN DE74 6005 0101 0002 0195 25 / BIC SOLADEST600

Vorsitzender des Aufsichtsrates:  
Stefan Kölbl  
Geschäftsführer:  
Guido Kutschera (Vorsitzender)  
Friedemann Bausch  
Jann Fehauer

Siç shihet shumë qartë në sqarimet e laboratorit DEKRA, AK-së ka shkel kërkesat e lartshënuara dhe atë sipas dëshmime të poshtëshënuara **Dëshmisë NR 1 Dhe dëshmisë NR 4** Pasi që OE i rekomanduar për kontratë nuk i teston targat sipas Kërkeses se AK sipas ketyre dëshmime (edhe pse OE tjerë të cilët nuk i testojnë sipas kërkesës se dosjes së tenderit i shpall te pa përgjegjshëm pikërisht për mos testimin e Targave sipas kërkeses se AK **Deshmia 11 dhe deshmia 13**). Çuditërisht ky rregull sa i Perket AK për disa OE vlen, ndërsa për disa OE nuk vlen.

OE i rekomanduar për kontratë nuk i plotëson këto kërkesa të AK-së, Kjo konfirmoet sipas dëshmisë leshuar pikërisht nga Laboratori DEKRA (**DESHMIA 14**). Po ashtu me këtë dëshmi të Laboratorit DEKRA përgjigja nr 3 sa i përket certifikatës hedhet poshtë. Edhe arsyetimi i OE ("GSG -KiG.") kinse posedon certifikatën për shtresën e Zezë është i paqëndrueshëm dhe jo i vërtetë, ndërsa AK-së bën shkelje të LPP-se duke **pranuar një test raport jashtë kërkesave të DT dhe sqarimeve shtesë** (Dëshmia 1 dhe dëshmia Nr 4) e siç dihet është kërkuar shumë qartë **Certifikata ISO 7591 për shiritat e zi** e jo vetëm test raport siq e Pranon AK (Kinse Test Certifikata e leshuar në emër të këtij OE është Certifikat e kërkuar Kjo hedhet poshtë me sqarimin e Laboratorit DEKRA përgjigja nr 3 Ku sqaron se kjo se plotëson kërkesën e një certifikate pasiqe kta nuk lejshojn dhe sjan të autorizuar të leshojn certifikata , po ky dukument në të vërtetë është vetëm një test raport) Andaj AK DUKE MOSMAR INFO TE METUTJESHËM I BESON VERBERISHT KETI OE e dhe e shpall të përgjegjshëm me këtë dëshmi të këtij OE.

Në kemi pranuar vendimin për refuzim të kërkesës për rishqyrtim me dt.08.03.2024, ku është refuzuar kërkesa për rishqyrtim mirëpo nuk është argumentuar e kundërta e pretendimeve tona ankimore.

Në lidhje me pretendimin tonë për shkelje të nenit 7 të LPP-së, AK-së është përgjigjur se pretendimi ynë është i përgjithësuar, mirëpo në shumë qartë e kemi cekur se është favorizuar OE i rekomanduar për kontratë edhe pse nuk i ka plotësuar të gjitha kërkesat e dosjes së tenderit dhe të njoftimit për kontratë, prandaj nuk është respektuar njëkohësisht neni 59 i LPP-së dhe neni 7 sepse nuk jemi trajtuar në mënyrë të barabartë të gjithë ofertuesit.

Për të mos i përsëritur pretendimet tona ankimore, ju sqarojmë se autoriteti kontraktues asnjërin prej pretendimeve tona ankimore nuk e ka kundërshtuar dhe arsyetuar me fakte, mirëpo vetëm ka insistuar se grupi i OE të rekomanduar për kontratë është i përgjegjshëm, madje edhe duke u mbështetur tek vendimet e OSHP-së. Edhe komisioni i vlerësimit është mbështetur në vendimin paraprak të OSHP-së Nr.2023/0809/0810/0811.

Sqarojmë se kthimi i lëndës në rivlerësim nga OSHP, nënkupton që lënda është kthyer në pikën zero, prandaj rivlerësimi duhet të bëhet sipas nenit 59 të LPP-së. Në këtë rast, pas rivlerësimit të ofertave janë edhe dëshmi të reja që ne kemi siguruar për përgjegjshmërinë e OE të rekomanduar për kontratë, ashtu siç u cekën dhe u dëshmuar më lartë, prandaj këto dëshmi është dashur të merren parasysh nga autoriteti kontraktues e po ashtu duhet të merren parasysh edhe nga OSHP-ja tani me rastin e shqyrtimit të ankesës tonë.

**Pretendimi 15:** AK ka shkelur nenin 10 të LPP-së pasi që edhe përkundër kërkesës tonë për qasje në dokumentet e tenderit të Grupit të OE që AK e ka shpallur fitues, kjo e fundit na e ka mundur vetëm qasjen e limituar duke u thirrur në një Kërkesë për Sekret Afarist të këtij Grupit të OE i cili ka kërkuar që të mbeten sekret Raportet Financiare, Test Raporti nga laboratorit, Certifikata për folinë dhe ngjyrën e shkronjave si dhe ISO certifikatat. Veprimi i tillë i AK-së konsiderohet shkelje dhe mos transparencë totale sidomos kur dihet që kërkesa për sekret afarist nuk ishte e plotësuar saktë sipas nenit 11.3 të LPP-së. Po ashtu ky nen tregon kush duhet mbetur sekret dhe cili është impakti. Nga kjo po shihet se kërkesa ishte vetëm për dokumente që nuk janë pronë e OE dhe se arsyetimi i dëmit që do shkaktohet nga zbulimi i informatave të tilla nuk është dhënë fare. Nga ky arsyetim shihet se ky Grup i OE nuk e ka plotësuar këtë dokument si duhet sepse nuk ka dhënë fare arsyetim sipas kërkesës së nenit 11.3.3 të LPP-së andaj kur formularët e tillë nuk plotësohen si duhet sipas LPP-së, të njëjtit nuk duhet pranuar nga AK-ja. Bazuar në nenin 11.3 të LPP-së, AK duhet ta konsideroj një informatë si sekret afarist vetëm nëse plotësohen tre kushtet e këtij neni prandaj mos lejimi i qasjes në dokumentacionin e kërkuar nga ne ka rezultuar në shkelje të plotë të nenit 10 të LPP-së nga ana e AK-së. Po ashtu në vendimin e fundit të OSHP-së Nr.2023/0809/0810/0811 Ju është terhekur vërejtja AK dhe faqe 11 të këtij vendimi thotë citojmë: . Paneli në këtë rast veçon **pika b) dhe pajtohet me pohimin e ankuesit dhe konstatimin e ekspertit se AK e ka pasur për**

detyrë ta prezantoj versionin e spastruar në kuptim të paragrafit 4, të nenit 11 të LPP;(Deshmija 20 vendimi i OSHP-se)pas qasjes ne dukomentacion ku ne nuk na lejohet qasje e plot ne DT i dreitohemi perseri me imeiol AK me sqarime shtes se pse nuk na lejohet qasje e plot pikerisht ne certifikatat dhe testraportet e OE marrim pergjigje nga AK (Deshmija 19) ku sqaron se esht kerkese se OE per sekret afarist.

**Ne ket rast AK duke mos na mundesuar SE PAKU FORM TE SPASTRUAR TE ketyre DUKOMENTEVE BEN perseri shkelje te neni dhe vendimit te fundit te OSHP-së Nr.2023/0809/0810/0811 (Deshmija NR 19 Imeila e AK )**

**Pretendimi 16;** Ne ket rast AK Po ashtu ka shkelur vet vendimin e OSHP-së Nr.2023/0809/0810/0811 te cilit i referohet me shum knaqesi pasiqe Ky vendim apo sugjerim Faqe 13 Sugjerimi i Panelit Paneli konsideron se vërtetë oferta e ankuesit në këtë rast përmban të meta, për të cilat AK ka mund të kërkoj sqarime apo informata plotësuese nga ankuesi nëse test raporti i dorëzuar nga Ankuesi nëse do ishin plotësuar së paku dy kërkesat tjera në vijim, nëse i njëjti nuk e përmban raportin testim për targat 01 999 AD **Andaj ne ket rast lind pytja se pse AK nuk i referohet keti vendimi dhe te kerkoj sqarime apo informata shtes se OE i shpallur tani fitues (“GSG &KiG.”) përmban Raportin per testimin per targat 01-999-AD (ku ne disponojm deshmi se ky se disponon ket tesraport Deshmija 14) Andaj AK duke mos perfill ne ket rast ket vendim te OSHP-së Nr.2023/0809/0810/0811;(Deshmija 20 vendimi i OSHP-se)**

**Pretendimi 17;** Autoriteti kontraktues ka qenë kundërthënës në vendimet e tyre edhe në raport me OE e rekomanduar për kontratë, dhe kjo vërtetohet lehtë kur analizohen njoftimet mbi vendimet paraprake të AK-së, **p.sh njoftimi mbi vendimin i dt.09.03.2024**, ku me këtë vendim OE GSG Shpk&Kig ishte shpallur i papërgjegjshëm me arsyet si më poshtë:

1. Ju nuk keni dorëzuar dëshmi siç është kërkuar ne aneksin 1 te dosjes se tenderit pika 10 përveç tjerave është kërkuar edhe Shtresë me stampim të nxehtë e cila duhet te dëshmohet me:  
Certifikata dhe test raporti i adresuar në prodhuesin e tabelës së regjistrimit në pajtim me standardet ISO 7591 i lëshuar nga një laborator i akredituar -, për këtë kërkesë OE ka prezantuar një test raport nga ZAG me numër 47/23-461-3-EN , pas shikimit dhe ekzaminimit te dokumenti shihet se ne dokument është bere vetëm një përshkrim qe i referohet një test raporti te vitit 2018 i cili test raport nuk është ne përputhje me kërkesat ne dosje e tenderit dhe sqarimet e datës 05.01.2023. dhe si i tille nuk mund te pranohet për arsye se është me i vjetër se 36 muaj nga data e njoftimit për kontratë sipas sqarimeve te datës 05.01.2023.



2. Ju nuk keni dorëzuar një mostër te targës me numër 01 444 AD , ndërsa kërkesa sipas dizajnit grafik skica 01 dhe sqarimeve te datës 05.01.2023 mostra duhet te dorëzohet sipas dizajnit grafik skica 01 e ngarkuar ne platformën e prokurimit qe është 01 999 AD , andaj rrjedhimisht mostra nuk është dorëzuar sipas kërkesës se AK-MPB.
3. Nuk keni paraqitur – dorëzuar mostrat e targave në përputhshmëri me specifikimet teknike të kërkuara në Aneksin 1 të dosjes së tenderit dhe sqarimeve te dt. 05.01.2023.

Komisioni i vlerësimit me rastin e ekzaminimit, vlerësimit dhe krahasimit të tenderit lidhur me përshtatshmërinë teknike, duke u bazuar në raportin-ekspertizën e laboratorit të Forenzikës- me nr.Ref. AKF/2023-028 i dt. 28.02.2023, ka konstatuar se mostra me shifër (222) e dorëzuar nga ky ofertues nuk e përmbushin kërkesat sipas specifikimet teknike dhe sqarimeve te dt. 05.01.2023. te paraqitura gjeni ne tabelë me poshtë pikat te cilat nuk janë përmbushura për OE ne fjalë:

Kërkesa sipas specifikimit teknik ne dosjes se tenderit		Verifikimi i mostrës nga Laboratori i Forenzikës
1.Trashësia e Materialit Bazë	1 mm me tolerancë +-0.03	1.342 mm
2.Ne anën e majte mbishkrimi RKS ne formë periodike vertikalisht kërkesa sipas sqarimeve te datës 05.01.2023 lidhur me dizajnin grafik te mostrës.	Shenja RKS ne anën e majtë ne formë periodike vertikalisht sipas dizajnit grafik te skicës faqe 01 te ngarkuar ne e prokurim.	Nuk posedon shenjen RKS ne anën e majtë ne formë periodike vertikalisht.

Pra edhe nga vlerësimet e kaluara shihet qartë se ky OE është shpallur i papërgjegjshëm nga vetë ky autoritet kontraktues, ndërsa është e çuditshme se si tani bëhet i përgjegjshëm ky OE edhe pse ende i ka keto mangesi Ne Mostren e dorzuar .

Siç shihet, arsyet e eliminimit nga AK, ishin të njëjta me pretendimet tona ankimore, me përjashtim që ne tani kemi siguruar edhe dëshmi të tjera konkrete(nder te tjera Deshmija 14) se OE i rekomanduar për kontratë është i papërgjegjshëm.

Duke u bazuar në dëshmitë dhe faktet që u cekën më lartë, rezulton se ekzaminimi vlerësimi dhe krahasimi i tenderëve nuk është bërë në harmoni me nenin 59 të LPP-së dhe njëkohësisht nuk është respektuar edhe kriteri kryesor për dhënie të kontratës, e që ka qenë tenderi i përgjegjshëm me çmim më të ulët sipas neni 60 paragrafi 1.1 i LPP-së.

Nuk është respektuar edhe neni 7 i LPP-së, sepse nuk janë trajtuar të gjithë operatorët ekonomik njëjtë por është favorizuar OE i rekomanduar për kontratë, ndërsa paragrafi 1 i nenit 7 të LPP-së e parasheh qartë që “Autoriteti kontraktues do ti trajtoj operatorët ekonomik në mënyrë të barabartë dhe jo- diskriminuese dhe do të veprojë në mënyrë transparente, mirëpo AK-së nuk i është përmbajtur as kësaj dispozite ligjore.

Gjithashtu paragrafi 6 i kësaj dispozite (nenit 7), pika (vi) shkruan qartë citojmë “që tenderi i zgjedhur të përputhet me të gjitha aspektet përmbajtësore të kushteve, kriterëve dhe specifikimeve përkatëse”. Ndërsa në këtë rast OE i rekomanduar për kontratë është i përgjegjshëm dhe oferta e tij nuk përputhet me kërkesat e dosjes së tenderit dhe të njoftimit për kontratë.

Autoriteti kontraktues nuk e ka pasur në konsideratë edhe nenin 1 të LPP-së, pasi që dihet se qëllimi i këtij ligji është të sigurojë mënyrën më efikase, më transparente dhe më të drejtë të shfrytëzimit të fondeve publike, burimeve publike si dhe të gjitha fondeve dhe burimeve të tjera të autoriteteve kontraktuese në Kosovë.

Pas gjithë këtyre sqarimeve, dhe fakteve të ofruara shpresojmë dhe besojmë se OSHP do ta shqyrtoj me kujdes ankesën tonë dhe njëherit kërkojmë nga OSHP që të nxjerr:

## **V E N D I M**

**APROVOHET** si e bazuar ankesa e OE “TSR SHPK & Ehha Hoffmann International GmbH” lidhur me

tenderin “**Furnizim me targa për regjistrimin e automjeteve**” i iniciuar nga MINISTRIA E PUNËVE TË BRENDSHME.

**ANULOHET** njoftimi mbi Vendimin i AK - MINISTRIA E PUNËVE TË BRENDSHME dhe lënda të kthehet në **Ri-Vlerësim**.

**Ri-Vlerësimi** të bëhet plotësisht bazuar në kërkesat e LPP-së dhe RRPP-001/2022 si dhe ato nga dosja e tenderit ku më pas fitues do duhej që të shpallej Grupi i OE “**TSR SHPK & Ehha Hoffmann International GmbH**”.



















## 8. Dëmet materiale

*Përshkruaj mënyrën se si shkelja e supozuar ka shkaktuar ose kërcënohet t’iu shkaktojë dëme materiale, ne rast se përfshini pretendime për kompensim.*

**Mosdhënia e kësaj kontrate kompanisë tonë rrezikon të na shkaktoj dëme materiale për vlerën e fitimit të munguar njëkohësisht do të bëjë dëmtimin e reputacionit tonë si njëra ndër kompanitë më të njohura për shitjen e këtyre artikujve etj.**

## 9. Lista e dokumenteve (dëshmime) të bashkangjitura

*Nëse aplikohet, bashkëngjitni kërkesës dokumentet e renditura më poshtë:*

-  1 Njoftim per Kontrat
-  1-Kerkese per Informacione sqarime shtesë - 05.01.2023
-  2 Formulari standard per korrigjimin e gabimeve ne njoftimet e publikuara (2)
-  B58 NJOFTIM MBI VENDIMIN E AK dhe Letrat Standarde-28.09.2023
-  Dosja e Tenderit-Shqip - 08.12.2022
-  Njoftim per shtyrje te afatit per shqyrtim te Kerkesave
-  Pjesa II. PËRSHKRIMI I ÇMIMEVE-Shqip
-  Procesverbal i hapjes-20.01.2023
-  Skica dhe formati i targave
-  Skica -FSK-TABELA-ME-KOD DHE NGJYRA
-  Skica-DIZAJNI
-  Skicat-05.01.2023
-  Vendim mbi Kërkesën për Rishqyrtimi-Ego Elsa" SH.P.K\_
-  Vendim mbi Kërkesën për Rishqyrtimi-Erich Utsch AG; Horn
-  Vendim mbi Kërkesën për Rishqyrtimi-G.S.G SH.P.K.; KIG d.d-21.03.2023
-  Vendim mbi Kërkesën për Rishqyrtimi-TSR- SH.P.K-21.03.2023
-  Vendim mbi Pezullimin e aktivitetit të prokurimit-AK-15.03.2023
-  Vendim mbi Pezullimin e aktivitetit të prokurimit-AK-OSHP

**Për çdo informatë shtesë lidhur me dëshmimin se ne jemi palë me interes dhe OE i përshtatshëm për negociim të kësaj kontrate, ju lutem mos hezitoni të na kontaktoni!**